Zahradní a arboristické nářadí, prohnuté prořezávací pily s koncovým hákem z uhlíkové oceli SK5

GEKO / John Gardener G72090 (GE1222_G72090) Zahradní prořezávací pila s hákem 32 cm z japonské oceli SK5 s ergonomickou rukojetí (i na násadu)

Model: GE1222_G72090 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Čistý a zdravý řez ovocných i okrasných dřevin bez třepení kůry a vyskakování pily ze zářezu — **zahradní prořezávací pila `GEKO / John Gardener G72090` s prohnutou čepelí délky `320 mm` z japonské pružinové oceli `SK5` (`50–52 HRC`), trojstranně broušenými tažnými zuby `7 TPI`, souvislou řadou odlehčovacích otvorů proti svírání v mokrém dřevě, koncovým dorazovým hákem a ergonomickou tvarovanou rukojetí na ocelové objímce**!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Model / Kat. číslo	GEKO (řada John Gardener) • Model G72090 • Kat. č. GE1222_G72090
Typ nářadí	Prohnutá ruční zahradní a sadovnická pila s koncovým hákem (do ruky i na násadu)
Pracovní délka čepele	320 mm (32 cm)
Materiál pilového listu	Japonská uhlíková nástrojová ocel SK5 (tvrdost 50–52 HRC)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Model / Kat. číslo	GEKO (řada John Gardener) • Model G72090 • Kat. č. GE1222_G72090
Typ nářadí	Prohnutá ruční zahradní a sadovnická pila s koncovým hákem (do ruky i na násadu)
Pracovní délka čepele	320 mm (32 cm)
Materiál pilového listu	Japonská uhlíková nástrojová ocel SK5 (tvrdost 50–52 HRC)
Hustota a geometrie zubů	7 TPI (7 zubů na palec) • Trojstranně broušené japonské zuby pro rychlý řez TAHEM K SOBĚ
Perforace listu	Řada kruhových otvorů nad zuby snižující tření, lepení mízy a svírání v čerstvém dřevě!
Přední hák čepele	Broušený koncový hák (zabraňuje vyjetí pily z větve + slouží k odsekávání tenkých výhonků a stahování větví)
Uchycení čepele	Žlutě lakovaná ocelová tulej se 2 pevnostními šrouby
Rukojeť	Černá anatomicky tvarovaná protiskluzová rukojeť s prohlubněmi na prsty (nasazená na dutou tulej)
Možnost nasazení na tyč	Po sejmutí gumového návleku/využití duté tuleje lze nasadit i na dřevěnou či teleskopickou násadu
Doporučený průměr větví	Čerstvé i suché větve Ø 20 až 160 mm
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Prohnutá čepel 320 mm z oceli SK5** – obloukový tvar přirozeně vtahuje zuby do dřeva při řezání nad úrovní ramen.
- **2. Trojstranně broušené zuby 7 TPI** – zanechávají zrcadlově hladký řez, který strom rychle zavalí kalusem bez hniloby.
- **3. Koncový zahnutý hák s vnitřním ostřím** – jistí pilu ve spáře při plném tahu a přeřízne tenké vlky či uvízlé větvičky.
- **4. Protisvírací kruhové otvory podél ozubení** – přerušují přilnavost mokrých pilin a mízy k boku čepele.
- **5. Žlutá ocelová krčková objímka se 2 šrouby** – tuhé rozebíratelné spojení čepele s rukojetí.
- **6. Černá anatomická rukojeť s žebrováním** – jistý úchop v rukavicích s rozšířenou koncovou patkou proti vyklouznutí při tahu.
- **7. Spodní náběhový zub u rukojeti** – umožňuje naříznutí spodní kůry větve před hlavním řezem shora.
- **8. Závěsný otvor ve špičce u háku** – pro zavěšení pily v zahradním domku.
- **9. Kartáčovaný povrch oceli SK5 s laserovým značením** – jasně čitelné parametry 320 mm • 7T INCH • SK5 • HRC 50-52.
- **10. Dutá konstrukce rukojeti/tuleje** – nízká hmotnost a univerzální použitelnost v koruně stromu i ze země.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘI PROŘEZÁVÁNÍ VĚTVÍ NAD HLAVOU VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE NEBO ŠTÍT (ČSN EN 166) A OCHRANNOU PŘILBU! – Padající piliny a uřezané větve míří přímo do obličeje — nikdy nestůjte přímo pod odřezávanou větví!

EXTRÉMNĚ OSTRÉ TROJSTRANNÉ ZUBY A BROUŠENÝ HÁK: VŽDY NOSTE PRACOVNÍ RUKAVICE (ČSN EN 388) A NEDRŽTE VĚTEV VOLNOU RUKOU TĚSNĚ U MÍSTA ŘEZU! – Při proříznutí nebo sklouznutí pily po mokré kůře způsobí zuby SK5 hluboké poranění ruky!

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM: NIKDY NEPOŘEZÁVEJTE STROMY V BLÍZKOSTI VENKOVNÍHO ELEKTRICKÉHO VEDENÍ (MIN. ODSTUP 10 M)! – Mokrá větev i ocelová čepel vedou elektrický proud!

Při práci na žebříku mějte žebřík zajištěný druhou osobou a nikdy se nevyklánějte mimo bočnice! – Bezpečná stabilita v sadu.

Po skončení práce očistěte čepel a zakryjte ozubení ochranným pouzdrem mimo dosah dětí! – Bezpečné uložení.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte pevné dotažení obou křížových/šestihranných šroubů ve žluté ocelové objímce rukojeti.
2. Zkontrolujte pevné usazení černé rukojeti a neporušenost ostří i koncového háku.
3. Prohlédněte korunu stromu — odhalte suché zavěšené větve, dráty vrostlé do kůry a směr pádu odřezávané větve.
4. Zaujměte stabilní postoj mimo dráhu padající větve.
5. Nasaďte si ochranné brýle a pevné zahradnické rukavice.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Třístupňový arboristický řez silnějších větví (proti stržení kůry kmene!):** U větví nad `Ø 4 cm` proveďte nejprve `15–20 cm` od kmene **spodní zářez do 1/3 průměru větve**, poté o `3 cm` dál směrem ven větev **shora odřízněte** (spadne bez roztržení kůry) a nakonec čistě odřízněte zbylý pahýl těsně za větevním kroužkem!
2. **2. Řezání primárně TAHEM K SOBĚ:** Japonská geometrie zubů `SK5` má hlavní úběr při tahu k sobě — při pohybu vpřed pilu netlačte silou (zabráníte ohnutí špičky ve spáře).
3. **3. Využití předního dorazového háku:** Při řezání vysoko nad hlavou funguje přední hák jako zarážka, díky níž vám čepel na konci dlouhého tahu nevyjede ze zářezu!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Odsekávání tenkých vlků a stahování větví hákem:** Vnitřní ostří háku využijte k rychlému odříznutí tenkých svislých výhonků jedním trhnutím dolů a ke stažení odříznutých větví uvázlých v koruně.
5. **5. Dezinfekce při přechodu mezi stromy:** Při řezu nemocných ovocných stromů (monilióza, rakovina) otřete čepel lihem, abyste nepřenášeli choroby.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Odstranění pryskyřice a rostlinné mízy po každém řezání	** Zaschlou mízu setřete hadříkem navlhčeným v lihu, petroleji nebo čističi pryskyřice a vytřete dosucha.
**Antikorozní olejový film na uhlíkovou ocel SK5	** Pravá uhlíková ocel `SK5` není nerezová! Po osušení ji vždy přetřete kapkou oleje (např. kaméliový, silikonový nebo biologický olej), aby nechytla povrchovou lišku.
**Kontrola šroubového spoje tuleje před sezónou	** Udržujte oba šrouby v objímce dotažené.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pila se v silné větvi uprostřed řezu sevřela a nejde s ní hnout	Těžká větev nebyla naříznuta zespodu a svou vahou zavřela horní spáru na čepeli	Nepáčte pilou do stran! Nadzvedněte lehce konec větve pro uvolnění spáry, pilu vytáhněte a proveďte odlehčovací řez
Čepel při pohybu vpřed pruží a drhne	Příliš velký tlak při pohybu OD SEBE místo plynulého řezu TAHEM K SOBĚ	Nechte zuby zakousnout při tahu k sobě a vpřed pilu vracejte odlehčeně
Na čepeli se po týdnu objevily drobné hnědé skvrnky	Pila byla uložena mokrá s kyselou ovocnou mízou bez naolejování	Očistěte jemným rounem s olejem a po každé práci čepel osušte a naolejujte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**GEKO / John Gardener G72090 (GE1222_G72090) Zahradní prořezávací pila s hákem 32 cm z japonské oceli SK5 s ergonomickou rukojetí (i na násadu)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G72090** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	GEKO / John Gardener G72090 (GE1222_G72090) Zahradní prořezávací pila s hákem 32 cm z japonské oceli SK5 s ergonomickou rukojetí (i na násadu)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2023/988/EU (Obecná bezpečnost výrobků – ruční zahradní a sadovnické prořezávací pily)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost a ergonomie ručního lesnického a zahradnického nářadí)
- JIS G4401 SK5 / Arboristické tažné pily s pojistným hákem

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.